



Международная гидрологическая программа (МГП)

53-я сессия Президиума МГП

Париж, 19-20 апреля 2016 г.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД

ЮНЕСКО, Париж 2016 г.

СОДЕРЖАНИЕ

| | | |
|-----|---|----|
| 1. | ОТКРЫТИЕ СЕССИИ..... | 1 |
| 2. | УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ..... | 2 |
| 3. | ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ЮНЕСКО..... | 2 |
| 3.1 | Изменения в Секторе естественных наук и Отделе наук о воде после 197-й и 198-й сессий Исполнительного совета и 38-й сессии Генеральной конференции (ГК), включая подготовку Программы и бюджета на 2016-2017 гг. (38 С/5) | 2 |
| 3.2 | Ревизия управления МГП..... | 2 |
| 3.3 | Доклад о консультации по внесению изменений в Устав МГП и Правила процедуры Совета МГП..... | 2 |
| 3.4 | Доклад о консультации относительно создания межправительственной группы экспертов по водным ресурсам..... | 4 |
| 3.5 | Внебюджетные мероприятия, связанные с МГП..... | 5 |
| 3.6 | Доклад Финансового комитета МГП..... | 5 |
| 3.7 | Доклад Комитета МГП по информационно-разъяснительной работе и коммуникации..... | 7 |
| 3.8 | Доклад о праздновании 50-летия программ ЮНЕСКО в области водных ресурсов.... | 8 |
| 4. | ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ..... | 8 |
| 4.1 | Осуществление восьмой фазы МГП (МГП-VIII)..... | 8 |
| 4.2 | Доклад о выполнении резолюций и решений, принятых на 21-й сессии Межправительственного совета МГП и 52-й сессии Президиума МГП | 9 |
| 4.3 | Выполнение рекомендаций, сформулированных по итогам внешней оценки МГП-VII, включая доклад по обзору деятельности национальных комитетов МГП | 9 |
| 4.4 | Доклад о выполнении рекомендаций, сформулированных по итогам ревизии Сектора естественных наук..... | 9 |
| 4.5 | Сотрудничество с другими программами ЮНЕСКО | 10 |
| 5. | ГИДРОЛОГИЧЕСКОЕ СООБЩЕСТВО ЮНЕСКО | 10 |
| 5.1 | Положение дел в гидрологическом сообществе ЮНЕСКО и его деятельность | 10 |
| 5.2 | Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (категория 1) 10 | |
| 5.3 | Предлагаемые центры под эгидой ЮНЕСКО..... | 11 |
| 5.4 | Программа оценки водных ресурсов мира (ПОВРМ)..... | 11 |
| 6. | ОТНОШЕНИЯ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ..... | 12 |
| 6.1 | Сотрудничество с системой ООН по вопросам пресноводных ресурсов..... | 12 |
| 6.2 | Сотрудничество с межправительственными и неправительственными организациями | 12 |
| 6.3 | Вклад МГП в подготовку Доклада ООН об освоении мировых водных ресурсов (ДОМВР) | 12 |
| 6.4 | Участие МГП в проведении Международного десятилетия действий «Вода для жизни» (2005-2015 гг.)..... | 12 |
| 6.5 | Участие МГП в ключевых международных мероприятиях | 12 |
| 6.6 | Участие МГП в подготовке соответствующих международных повесток дня | 12 |
| 7. | ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МГП, НАПРАВЛЕННАЯ НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ И МОНИТОРИНГ ПРОГРЕССА В ДОСТИЖЕНИИ ЦЕЛИ № 6 В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ, КАСАЮЩЕЙСЯ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И САНИТАРИИ..... | 13 |
| 8. | РАБОТА ПО ПОДГОТОВКЕ 22-Й СЕССИИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА МГП..... | 13 |
| 8.1 | Утверждение предварительной повестки дня 22-й сессии Совета МГП | 13 |
| 8.2 | 12-й Коллоквиум им. Ковача..... | 14 |
| 9. | ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ | 14 |
| 10. | ПРИНЯТИЕ ДОКЛАДА | 14 |
| 11. | ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ | 14 |

ПРИМЕЧАНИЕ: Решения Президиума и меры, которые необходимо принять, выделены в тексте доклада подчеркиванием, а также представлены в таблице, которая приводится в Приложении I

1. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. 53-я сессия Президиума Международной гидрологической программы (МГП) была проведена в Штаб-квартире Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в Париже 19-20 апреля 2016 г. В ней приняли участие Председатель и заместители Председателя от всех избирательных групп. Кроме того, были представлены председатели Финансового комитета и Комитета по информационно-разъяснительной работе и коммуникации Совета МГП, 20 делегаций государств-членов, три неправительственные организации и по одному центру категорий 1 и 2 в области водных ресурсов. Список участников приводится в Приложении III.

2. Председатель Совета МГП г-н Давид Коренфельд Федерман (Группа III – Латинская Америка и Карибский бассейн) приветствовал участников в присутствии временно исполняющего обязанности заместителя Председателя от Группы I (Западная Европа и Северная Америка) г-на Иоганнеса Кульмана, заместителя Председателя от Группы IV (регион Азии и Тихого океана) г-на Иэна Уайта, заместителя Председателя от Группы Va (Африка) г-на Жана Патриса Роже Журды и заместителя Председателя от Группы Vb (арабские государства) г-на Махмуда Абу-Зеида. Заместитель Председателя от Группы II (Восточная Европа) г-н Митья Брилли принимал участие в заседании Президиума 20 апреля.

3. Наблюдатель от Постоянного представительства Германии при ЮНЕСКО пояснил, что после назначения г-на Кульмана в ноябре 2015 г. на должность директора Отдела по вопросам климата и водных ресурсов Всемирной метеорологической организации (ВМО) он не может выступать в качестве заместителя Председателя МГП от Группы I с правом голоса. Было отмечено, что с целью предоставления г-ну Кульману возможности участвовать в работе 53-й сессии Президиума с правом голоса ВМО прикомандировала его на период этой сессии Президиума в распоряжение Представительства Германии. Члены Президиума одобрили эту процедуру и приветствовали его участие в работе заседания в качестве временно исполняющего обязанности заместителя Председателя МГП от Группы I с правом голоса.

4. Председатель отметил важные изменения, произошедшие после 52-й сессии Президиума (Париж, июнь 2015 г.), начиная с принятия Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в сентябре 2015 г. целей в области устойчивого развития (ЦУР). Он подчеркнул, что с водной проблематикой связаны все ЦУР, но непосредственно водным ресурсам посвящена отдельная цель – Цель № 6. Он предположил, что МГП могла бы содействовать развитию институционального и трансграничного сотрудничества в интересах достижения этой цели. Председатель также отметил, что еще одним важным событием 2015 г., имеющим последствия для сектора водных ресурсов и руководства осуществлением МГП-VIII, стало проведение КС-21. Он отметил далее, что в рамках последующей деятельности, связанной с достижением ЦУР, по инициативе Генерального секретаря ООН и Президента Группы Всемирного банка в январе 2016 г. была создана Группа высокого уровня по водным ресурсам (ГВУВР). Он подчеркнул, что эти изменения открывают для МГП широкие возможности. Далее он напомнил участникам о наличии синхронного перевода на английский и французский языки и поблагодарил правительство Мексики за его поддержку в обеспечении в ходе сессии устного перевода на испанский язык.

5. Директор Отдела экологических наук и наук о Земле г-н Хан Кунли приветствовал членов Президиума и наблюдателей от имени Генерального директора. Он напомнил, что государства-члены определили водные ресурсы в качестве высшего приоритета для естественных наук, и выразил признательность за поддержку, которую они оказывают МГП. Он отметил существующие проблемы в области водных ресурсов и ту уверенность, которая была выражена государствами-членами в отношении способности МГП играть роль ведущей программы по водным ресурсам в рамках системы ООН. Он призвал все национальные комитеты МГП принимать активное участие в этой деятельности и укреплять свои связи с Секретариатом и гидрологическим сообществом ЮНЕСКО (кафедрами и центрами категории 2

ЮНЕСКО). Г-н Хан напомнил далее о двух знаковых годовщинах, празднование которых состоялось в 2015 г., а именно о 70-летию ЮНЕСКО и 50-летию программы Организации в области водных ресурсов. Он отметил особое внимание, уделяемое гидрологическим сообществом ЮНЕСКО двум глобальным приоритетам Организации: гендерному равенству и Африке. Кроме того, он представил информацию о некоторых ключевых событиях и мероприятиях, в рамках которых ЮНЕСКО-МГП, Программа оценки водных ресурсов мира (ПОВРМ), ЮНЕСКО-ИГЕ, центры категории 2, кафедры и сети УНИТВИН вносили свой вклад в обеспечение глобальной водной безопасности в контексте изменения климата.

2. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

6. Секретарь МГП г-жа Бланка Хименес-Сиснерос поблагодарила Председателя и г-на Хана за открытие сессии Президиума МГП и представила повестку дня совещания, попросив перенести в начало обсуждения подпункт 5.4, касающийся ПОВРМ. Президиум утвердил повестку дня с рекомендованной незначительной поправкой.

3. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ЮНЕСКО

3.1 Изменения в Секторе естественных наук и Отделе наук о воде после 197-й и 198-й сессий Исполнительного совета и 38-й сессии Генеральной конференции (ГК), включая подготовку Программы и бюджета на 2016-2017 гг. (38 С/5)

7. Президиум принял к сведению доклад о последних институциональных изменениях. Заместитель Председателя от Группы I просил дать пояснения относительно объявления о должности специалиста по управлению водными ресурсами и водной дипломатии. Секретариат пояснил, что речь идет о новой должности в Секции по вопросам экогидрологии, качества и образования в области водных ресурсов (EQE), деятельность которой, в числе прочего, охватывает обязанности, связанные с проектом «От потенциального конфликта к потенциалу сотрудничества» (ПКПС).

Президиум просил Секретариат включить в повестку дня следующей сессии Совета пункт о выполнении рекомендаций, содержащихся в докладе ревизора со стороны (представлен в документе 38 С/23), с целью укрепления управления МГП на основе конкретных мер и сообщить о предложениях ревизора со стороны Председателю рабочей группы открытого состава ГК по вопросам управления.

3.2 Ревизия управления МГП

8. Президиум принял к сведению изменения, связанные с ревизией управления МГП.

Президиум просил Секретариат продолжать выполнение всех рекомендаций ревизора со стороны в отношении управления МГП, соответствующих требованиям Программы и применимых к ней, в рамках планирования 22-й сессии Совета МГП.

3.3 Доклад о консультации по внесению изменений в Устав МГП и Правила процедуры Совета МГП

9. Президиум принял к сведению рекомендацию государств-членов, которая была сформулирована в обзоре, проведенном Секретариатом осенью 2015 г., и касалась сохранения нынешнего срока полномочий членов Президиума и Совета, а также внесения новых предложенных элементов, в частности возможности проведения уставных совещаний МГП вне Штаб-квартиры ЮНЕСКО в Париже. Вместе с тем Президиум отметил, что использование этой возможности по-прежнему зависит от различных соображений, таких как экономические затраты, и при этом не должно возникать дополнительных расходов для Организации. Президиум согласился с тем, что назначение, лиц, замещающих заместителей Председателя, могло бы, в случае необходимости, обеспечить непрерывность регионального представи-

тельства членов Президиума. Было также решено, что другие лица могут замещать только заместителя Председателя от своей соответствующей региональной группы, но не Председателя Президиума.

10. Заместитель Председателя от Региональной группы I в целях обеспечения четкой методологической основы в отношении роли заместителей, просил Секретариат подготовить проект круга ведения, в том числе указаний относительно обеспечения надлежащей подготовки заместителей для участия в работе.

11. Заместитель Председателя от Региональной группы Va согласился с предложением о проведении выборов заместителей после утверждения соответствующего круга ведения. Он также отметил необходимость наличия у избираемых должностных лиц определенного профессионального профиля, позволяющего им приступить к выполнению своей новой роли в течение двух месяцев. Заместитель Председателя от Региональной группы IV выразил поддержку пересмотренному предложению и указал, что в его регионе предыдущие заместители Председателя в неофициальном качестве выступают наставниками новых должностных лиц. Заместитель Председателя от Региональной группы Vb задал вопрос о том, каким образом могли бы покрываться расходы на участие таких заместителей в совещаниях. Председатель пояснил, что никаких дополнительных расходов не возникнет, поскольку заместитель будет присутствовать на заседаниях только в случае отсутствия заместителя Председателя от соответствующего региона. Секретариату было предложено учесть все эти аспекты в круге ведения, который будет подготовлен для заместителей членов Президиума.

12. Делегат Турции поблагодарила Секретариат за рекомендацию в отношении лиц, замещающих членов Президиума. В отношении определения заместителей Председателя она предложила МГП рассмотреть возможность использования подхода, применяемого программой ЮНЕСКО «Управление социальными преобразованиями» (МОСТ), в соответствии с которым регионы избирают в качестве регионального представителя страну и возлагают на избранную страну обязанность выбора соответствующего кандидата. Заместитель Председателя от Региональной группы I отметил отличительную особенность такой программы, как МГП, где представители национальных комитетов или координаторы регулярно проводят совещания на региональном уровне и знают друг друга.

13. Заместитель Председателя от Региональной группы I просил Секретариат сообщить членам Президиума и Совета о предложении Региональной группы I, в соответствии с которым члены Президиума должны избираться за один год до своего срока полномочий (избранные члены Президиума). До наступления их срока полномочий они могли бы участвовать в работе Президиума за свой счет или, возможно, посредством прямой потоковой видеосвязи. Это позволило бы членам Президиума подготовиться к выполнению своих должностных обязанностей и поощряло бы избрание экспертов, полностью преданных своему делу. В соответствии с таким сценарием срок полномочий членов Президиума МГП начался бы с совещания Президиума в середине межсессионного периода Межправительственного совета МГП и продолжался бы два года; ему предшествовал бы один год подготовительной работы в качестве избранного члена Президиума. Это позволило бы обеспечить тщательную подготовку следующей сессии Совета, а также надлежащее выполнение решений. Это обеспечило бы также полную осведомленность нового Председателя о правилах и процедурах совещания Совета. Внедрение этой процедуры положило бы конец практике выполнения роли Председателя Совета ex-officio при обеспечении непрерывности посредством параллельной работы избранного Председателя и избранного заместителя Председателя. Переход к новой схеме работы Президиума МГП можно было бы обеспечить посредством избрания членов Президиума на трехлетний срок полномочий на 22-й сессии Межправительственного совета МГП в июне 2016 г. После этого на 23-й сессии Межправительственного совета МГП в 2018 г. были бы избраны новые члены Президиума, которые проработали бы один год на добровольной основе, а затем вступили бы в должность в 2019 г. на двухлетний срок.

Президиум просил Секретариат:

- (a) распространить до 22-й сессии Совета МГП и до избрания новых членов сценарии усовершенствования Правил процедуры Межправительственного совета МГП;
- (b) представить проект Устава МГП и Правила процедуры Совета МГП с учетом предложений, включающих возможность проведения сессий Президиума и/или Совета МГП в других местах помимо Штаб-квартиры ЮНЕСКО в Париже.

3.4 Доклад о консультации относительно создания межправительственной группы экспертов по водным ресурсам

14. Председатель проинформировал участников о Группе высокого уровня по водным ресурсам (ГВУВР), которая была недавно создана Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком. В состав Группы входят главы государств или правительств; она действует под совместным председательством Маврикия и Мексики. Нынешними членами являются: Австралия, Бангладеш, Венгрия, Иордания, Нидерланды, Сенегал, Таджикистан и Южная Африка. Помимо представителей стран она включает двух специальных советников. Работу Группы обеспечивает совместный Секретариат ООН и Всемирного банка, созданный при Департаменте по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций (ДЭСВ ООН). Технические консультации ей предоставляет группа учреждений, именуемая «друзья ГВУВР». Первое заседание Группы было запланировано на 21 апреля 2016 г. Основная роль Группы будет заключаться в выработке для государств-членов последовательного подхода к достижению ЦУР-6, определении для этого четко сформулированного единого механизма. Свое желание присоединиться к «друзьям ГВУВР» выразили многие международные организации.

15. Председатель завершил свое выступление по ГВУВР, отметив, что концепция создания межправительственной группы экспертов по водным ресурсам, которая обсуждалась на предыдущей сессии Президиума МГП, уже не актуальна, поскольку ГВУВР была сформирована на самом высоком политическом уровне (глав государств или правительств).

16. Заместитель Председателя от Региональной группы Va подчеркнул, что МГП должна иметь институциональную связь с ГВУВР. Заместитель Председателя от Региональной группы IV высказал предположение, что было бы более целесообразным, чтобы одним из членов ГВУВР стал механизм «ООН-водные ресурсы», включая МГП. Заместитель Председателя от Региональной группы I проинформировал Президиум о состоявшемся недавно в Нью-Йорке совещании, в ходе которого было предложено ввести механизм «ООН-водные ресурсы» в состав Секретариата этой группы. Вместе с тем это повлекло бы за собой выполнение функций секретариатской поддержки, но не включение в число «друзей ГВУВР». Поскольку «друзья ГВУВР» будут консультировать ее по техническим аспектам и оказывать влияние на эти аспекты ее деятельности, заместители Председателя от региональных групп I и Va согласились с тем, что МГП должна войти в число таких консультантов.

17. Председатель предложил Президиуму рассмотреть такую возможность для МГП. Чтобы войти в число «друзей ГВУВР» Секретариат МГП должен направить официальный запрос Секретариату ГВУВР; при этом подчеркивалось, что официальные процедуры еще предстоит разработать.

18. Делегат Турции просила пояснить характер возможной институциональной связи между МГП и ГВУВР, в частности, будет ли Секретариат МГП иметь статус наблюдателя при Группе и, следовательно, требуется ли для этого решение или резолюция Совета МГП. Она задала также вопрос о планируемых долгосрочных результатах работы Группы, а также о том, кому они будут предназначаться. Председатель пояснил, что между ГВУВР и МГП нет институциональной связи. Группа была создана ООН и Всемирным банком и управляется так же, как и другие группы высокого уровня; это означает, что решения могут приниматься по желанию государств-членов. Принимать резолюцию нет необходимости, однако МГП мо-

жет в рамках своей компетенции осуществлять консультирование в каждом конкретном случае по запросу Группы.

Члены Президиума постановили, что МГП следует войти в число «друзей ГВУВР» с использованием соответствующих механизмов, когда таковые будут созданы.

3.5 Внебюджетные мероприятия, связанные с МГП

19. Президиум принял к сведению внебюджетные мероприятия, связанные с МГП, и поблагодарил основных доноров МГП (помимо институтов и центров), включая, среди прочего, Бельгию – правительство Фландрии, Бразилию, Глобальный экологический фонд (ГЭФ), Европейский союз (ЕС), Индонезию, Испанию, Италию, Малайзию, Швейцарию, Швецию и Японию.

Президиум просил Финансовый комитет оказать поддержку усилиям Секретариата по привлечению средств.

3.6 Доклад Финансового комитета МГП

20. Председатель Финансового комитета представил предварительный доклад Комитета, поблагодарив Секретариат МГП за проделанную работу, связанную с предоставлением запрошенной информации. Председатель отметил также важность проведения организованного обсуждения вопросов финансирования, что позволит государствам-членам и Секретариату ЮНЕСКО обсуждать финансовые аспекты, связанные как с внебюджетными источниками финансирования, так и с ресурсами обычной программы. Он распространил краткий документ и отметил, что стратегический анализ внебюджетных источников и средств обычной программы помог бы Секретариату МГП в принятии решений о необходимости выделения дополнительных средств на утверждаемые им приоритетные мероприятия. Он также предложил прибегнуть к услугам специалиста по привлечению средств.

21. Председатель Финансового комитета подчеркнул, что привлечение средств является одним из основных вопросов, и отметил низкий, в сравнении с другими регионами, уровень финансовых ресурсов, собранных для деятельности в Африке, которая является одним из двух глобальных приоритетов Организации. Он также задал вопрос о том, следует ли МГП нанимать специалиста по привлечению средств в тот момент, когда Сектор естественных наук уже работает над стратегией привлечения средств, и предложил Президиуму представить комментарии по этому вопросу. Кроме того, он рекомендовал увеличить объем внебюджетных средств, выделяемых МГП. С этой целью необходимо четко определить результаты «флагманских программ» и расходы, связанные с ними, используя такие сведения для мобилизации средств на эти мероприятия. По его мнению, при существующей системе отчетности представление информации по этому вопросу может оказаться сложной задачей.

22. Затем Председатель Финансового комитета затронул следующие вопросы: (a) следует ли Совету МГП принимать решения о выделении средств; (b) должен ли Президиум получать обзорную информацию о внебюджетных средствах, которые необходимо привлечь для каждой темы МГП, и обсуждать этот вопрос; (c) следует ли прибегнуть к услугам специалиста по привлечению средств; и (d) будет ли содействовать привлечению средств подготовка исчерпывающего обзора о конкретных результатах и расходах в рамках флагманских программ.

23. Заместитель Председателя от Группы IV (регион Азии и Тихого океана) заявил, что наличие специалиста по привлечению средств, занятого полный или неполный рабочий день, безусловно, было бы большим подспорьем для Организации. Вместе с тем он отметил, что фактическое решение этого вопроса будет определяться скорее реальными возможностями, чем наличием задач, требующих приоритетного внимания и решения.

24. Заместитель Председателя от Группы Va (Африка) отметил сравнительно небольшой объем средств, привлеченных для деятельности в Африке, которая является одним из двух глобальных приоритетов Организации. Он также подчеркнул важность обеспечения наглядности деятельности МГП на местах и необходимость обеспечения отличий в ее деятельности от других программ или организаций ООН, поскольку на сегодняшний день определить, в чем конкретно состоит вклад МГП, непросто. Далее он отметил сокращение внебюджетных средств, выделяемых на мероприятия подразделений ЮНЕСКО на местах, касающиеся подземных вод. Его интересовал также вопрос о том, какие ассигнования будут использоваться для финансирования специалиста по привлечению средств и будут ли эти ассигнования взяты из тех, которые выделяются подразделениям на местах.

25. Секретариат ответил на вопросы Председателя Финансового комитета МГП и заместителя Председателя от Группы Va (Африка), отметив, что внебюджетные средства для деятельности, касающейся подземных вод, сократились в силу завершения в 2015 г. важного проекта, финансировавшегося Европейским союзом в Ираке на сумму 6,7 млн. долл. Кроме того, было отмечено, что в мае-июне 2016 г. поступят новые внебюджетные средства в объеме почти 3 млн. долл., что позволит получить более точную картину фактического распределения средств по сравнению с данными, представленными в ходе сессии Президиума и в документах Президиума.

26. Секретарь МГП отметила также, насколько трудно иногда бывает совместить требования государств – членов МГП и приоритеты доноров. Она также пояснила, что предложения МГП должны рассматриваться на секторальном уровне для обеспечения их согласованности с целями Среднесрочной стратегии ЮНЕСКО (С/4), Программой и бюджетом ЮНЕСКО (С/5) и с требованиями доноров. Секретарь МГП согласилась с необходимостью использования дополнительного персонала для привлечения средств.

27. Заместитель Председателя от Группы I подчеркнул, что наем одного человека не является гарантией успешного привлечения средств. Он отметил, что обсуждение вопросов мобилизации средств ведется с 2006 г. и что разработанная стратегия должна быть увязана с матричным планом осуществления МГП-VIII, согласованным в Найроби (2013 г.) и устанавливающим для МГП четыре приоритетные цели («конкретные задачи»). Председатель Финансового комитета отметил важность того, чтобы Секретариат предоставлял Совету информацию о распределении ассигнований обычной программы и внебюджетных средств с целью мониторинга процесса выделения средств. Было подчеркнуто, что на основе результатов такого мониторинга Совет должен указывать конкретные области, в которых объем мероприятий, по его мнению, недостаточен. В результате было рекомендовано во взаимодействии с Секретариатом создать структуру по внебюджетным средствам. Заместитель Председателя от Группы I также призвал улучшить координацию и организацию работы по привлечению средств.

28. Делегация Германии отметила, что по сравнению с другими программами работа МГП в области привлечения средств ведется более успешно. Вместе с тем в Уставе Совета МГП указано, что наблюдение за научными и организационными аспектами МГП является задачей Совета МГП. В связи с этим было предложено рассылать перед сессиями Совета памятку с информацией об обязанностях членов Совета. Делегат предложил также распространить среди членов Совета разработанный в Найроби матричный план осуществления МГП-VIII, с тем чтобы каждый член Совета получил представление о своих функциях и сфере ответственности в контексте приоритетов государств-членов, а также о всеобъемлющих целях, включенных в Среднесрочную стратегию ЮНЕСКО.

29. Председатель Финансового комитета МГП спросил, можно ли включить в повестку дня следующей сессии Совета пункт, касающийся матричного плана осуществления и его отношения к вопросам финансирования.

30. Секретарь МГП отметила, что указанная государствами-членами информация о подтемах/основных областях, в которых в приоритетном порядке должна осуществляться деятельность («конкретные цели» в так называемом «Найробийском матричном плане») в течение первых четырех лет МГП-VIII (2014-2017 гг.), представлена на сайте МГП (<http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002259/225993E.pdf>, Annex IV). Кроме того, она заявила о необходимости определить задачи на следующие четыре года осуществления МГП-VIII, в связи с чем желательнее организовать совещание аналогичное тому, которое было проведено в Найроби в сентябре 2013 г. (Стратегическое совещание высокого уровня ЮНЕСКО по водной безопасности и сотрудничеству и совещание Рабочей группы по осуществлению МГП-VIII). Она напомнила, что финансовая поддержка проводившегося в 2013 г. совещания в Найроби была получена от государств-членов (поддержку совещанию, которое принимала Кения, оказали Бельгия – правительство Фландрии, Германия, Нидерланды, Швеция и Япония). В связи с этим Секретариат намерен обратиться к этим и другим государствам-членам на предмет оказания ими поддержки в проведении очередного совещания. Секретарь отметила, что матричный план будет включен в список справочных документов следующей сессии Совета, и предложила укрепить деятельность имплементационной рабочей группы по реализации этого плана в соответствии с резолюцией IC XXI-8, касающейся МГП-VIII.

31. Президиум просил Секретариат:

- (a) предусмотреть в повестке дня 22-й сессии Совета МГП обсуждение вопроса о привлечении средств, в том числе представить:
 - (i) перечень успешных флагманских проектов МГП (в качестве инструмента привлечения средств), представляющий собой краткий обзор достижений флагманских проектов МГП с точки зрения эффективной отдачи и объема средств (как из обычной программы, так и из добровольных взносов), потребовавшихся для решения приоритетных задач МГП;
 - (ii) «Найробийский матричный план», включая, возможно, проект всеобъемлющего плана финансирования;
- (b) представить для обсуждения на 22-й сессии Совета МГП проект методологии оценки инициатив, флагманских программ и т.п. МГП.

3.7 Доклад Комитета МГП по информационно-разъяснительной работе и коммуникации

32. Председатель Комитета МГП по информационно-разъяснительной работе и коммуникации представила доклад о его деятельности. Она заявила, что, хотя информационно-разъяснительная работа и коммуникация имеют важнейшее значение для любых мероприятий, по ее мнению, наглядность деятельности МГП в Группе IV снизилась. Она отметила, что поддержка Комитета со стороны членов и Секретариата оказалась не столь значительной, как предполагалось в момент создания Комитета на 21-й сессии Совета МГП. Это замечание о поддержке Секретариата она связала с нехваткой персонала в Штаб-квартире ЮНЕСКО. Наконец, она выразила надежду на осуществление резолюции IC XXI-2, что, по ее мнению, будет способствовать дальнейшему проведению информационно-разъяснительной работы и коммуникации. В завершение своего выступления она просила Президиум принять решение о целесообразности сохранения этого Комитета.

33. Президиум принял к сведению доклад Комитета МГП по информационно-разъяснительной работе и коммуникации. Заместитель Председателя от Группы IV заявил, что МГП необходимо повышать наглядность своей деятельности как программы, а не наглядность ее проектов. Заместитель Председателя от Группы Va отметил, что веб-страницы МГП могли бы быть усовершенствованы, однако Президиум указал на ограниченность возможностей общеорганизационного шаблона веб-страниц ЮНЕСКО, который вынуждена использовать МГП. Делегат Турции отметила необходимость расширить информационное взаимодействие Секретариата с постоянными представительствами посредством проведения совещаний и рассылки информационных сообщений по электронной почте. Наблюдатель Германии от центра категории 2 подчеркнул, что национальным комитетам МГП следу-

ет играть более активную роль в повышении наглядности деятельности МГП на национальном и региональном уровнях, а Секретариату следует способствовать определению для этого надлежащего механизма.

- (a) Президиум призывает Секретариат осуществлять стратегию в области информационно-разъяснительной работы и коммуникации, разработанную совместно Комитетом и Секретариатом.
- (b) Президиум предложил Секретариату расширять прямое информационное взаимодействие с постоянными представительствами путем регулярного информирования их о мероприятиях МГП, укреплять информационную работу национальных комитетов МГП и обмен информацией с ними в контексте предстоящей 22-й сессии Совета МГП и содействовать большей наглядности спектра услуг, предоставляемых Секретариатом.
- (c) Президиум постановил далее сохранить Комитет по информационно-разъяснительной работе и коммуникации, придав его деятельности более практический характер, и обеспечить Секретариату поддержку со стороны этого Комитета в осуществлении вышеупомянутых мероприятий.

3.8 Доклад о праздновании 50-летия программ ЮНЕСКО в области водных ресурсов

34. Президиум с удовлетворением принял к сведению информацию о мероприятиях, проведенных Секретариатом в рамках празднования 50-летия программ ЮНЕСКО в области водных ресурсов.

35. Заместитель Председателя от Группы IV поздравил МГП с успешным проведением праздничных мероприятий в его регионе. Он отметил выпуск книги, в которой представлена деятельность МГП в этом регионе, и признание работы десяти выдающихся ученых в области гидрологии в этом регионе, включая представителей Австралии, Китая, Республики Кореи и Японии.

4. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ

4.1 Осуществление восьмой фазы МГП (МГП-VIII)

36. Президиум принял к сведению и высоко оценил усилия Секретариата в деле осуществления МГП-VIII.

37. Представитель ассоциации органов местного самоуправления ARCEAU (Франция) сообщил о сотрудничестве этой ассоциации с ЮНЕСКО в рамках организации конференции на тему: «Вода, мегаполисы и глобальные изменения», проведение которой стало вкладом в мероприятия КС-21.

38. Заместитель Председателя от Региональной группы Va проинформировал Президиум о том, что правительство Кот-д'Ивуара намерено организовать в Абиджане региональное совещание по пересмотру гидрологических стандартов в Западной и Центральной Африке. Ожидается, что это совещание, запланированное на июнь 2016 г., станет вкладом в проработку вопросов, включенных в Тему 1 МГП-VIII.

Президиум просил Секретариат подготовить проект круга ведения целевой группы по водным ресурсам и мегаполисам, которая будет учреждена в 2016 г. по инициативе ЮНЕСКО-МГП с целью обеспечения предварительных условий для создания платформы международного сотрудничества в области водных ресурсов и мегаполисов, и представить его для утверждения на 22-й сессии Совета МГП.

4.2 Доклад о выполнении резолюций и решений, принятых на 21-й сессии Межправительственного совета МГП и 52-й сессии Президиума МГП

39. В связи с резолюцией XXI-3 об учреждении инициативы «Крупнейшие реки мира» (ИКРМ) Президиум принял к сведению обновленную информацию, представленную Делегацией Австрии, в том числе о первом заседании рабочей группы и о прогрессе в определении стратегии, этапов осуществления и мероприятий этой инициативы. Далее было отмечено, что концептуальная записка о стратегии ИКРМ будет представлена на следующем заседании рабочей группы в Вене в июне 2016 г. Делегация объявила также о намерении Австрии выступить с предложением о создании при Центре моделирования речного стока нового центра категории 2 под эгидой ЮНЕСКО. Делегация Турции просила заблаговременно, до сессии Совета МГП предоставить информацию об этой инициативе, в частности о результатах совещания рабочей группы.

40. Президиум отметил, что условием приемлемости предложения о создании центра категории 2 является соблюдение требований процедур, изложенных в правилах и положениях ЮНЕСКО.

41. В отношении резолюции XXI-8 об обзоре и мониторинге программ МГП Президиум запросил обновленную информацию о прогрессе в деле разработки общих принципов (методологии) проведения оценки программ МГП и об их фактической оценке с целью ее представления на рассмотрение 22-й сессии Совета МГП. Секретариат отметил, что оценка и соответствующие руководящие принципы не будут представлены на рассмотрение следующей сессии Совета МГП в силу нехватки людских ресурсов для выполнения этой задачи; тем не менее, Секретариат намерен начать работу по разработке такой методологии.

Президиум постановил активизировать деятельность рабочей группы, на которую была возложена задача разработки общих принципов проведения оценки, как предусмотрено в резолюции XXI-8 (учреждена 21-й сессией Совета МГП), а также просил Секретариат МГП содействовать этой работе и представить соответствующий доклад на 22-й сессии Совета МГП.

4.3 Выполнение рекомендаций, сформулированных по итогам внешней оценки МГП-VII, включая доклад по обзору деятельности национальных комитетов МГП

42. Президиум принял к сведению работу Секретариата, связанную с выполнением рекомендаций, сформулированных по итогам внешней оценки МГП-VII, которая проводилась, в частности, посредством совершенствования коммуникации, информационно-просветительской работы, повышения наглядности деятельности МГП и координации взаимодействия с гидрологическим сообществом ЮНЕСКО (см. IHP/Bur-LIII/6, подпункты 3.7 и 3.8; IHP/Bur-LIII/7, IHP/Bur-LIII/8 5.1 и 5.2).

Президиум просил Секретариат предложить для рассмотрения на 22-й сессии Совета МГП пункт повестки дня, касающийся результатов проведенного в 2015 г. обзора деятельности национальных комитетов МГП, и, в случае необходимости, представить для утверждения на этой сессии соответствующие рекомендации.

4.4 Доклад о выполнении рекомендаций, сформулированных по итогам ревизии Сектора естественных наук

43. Президиум принял к сведению изменения, связанные с ревизией Сектора естественных наук, и дал высокую оценку работе Отдела наук о воде и Секретариата МГП.

4.5 Сотрудничество с другими программами ЮНЕСКО

42. Секретарь программы «Человек и биосфера» (МАБ) г-н Хан Кунли сообщил об активном сотрудничестве между МГП и МАБ и привел несколько примеров совместных мероприятий, проводившихся, в частности, в рамках КС-20 и КС-21.

43. Секретарь Международной программы по геонаукам (МПГК) г-н Патрик Маккивер привел конкретные примеры сотрудничества между МГП и МПГК в рамках осуществления совместных мероприятий, касающихся подземных вод, изменения климата, оседания грунта и ледников.

44. Г-жа Дафна Файнхольц, представлявшая Всемирную комиссию по этике научных знаний и технологий (КОМЕСТ) ЮНЕСКО, рассказала о сотрудничестве с МГП по вопросам этики использования водных ресурсов, включая этические аспекты новых технологий, проблемы загрязнения воды и изменения климата. Она проинформировала Президиум о том, что Председатель МГП будет приглашен в качестве члена Комиссии ex-officio присутствовать на внеочередной сессии КОМЕСТ, организуемой в Париже в сентябре 2016 г.

45. Секретариат отметил активное сотрудничество с Межправительственной океанографической комиссией (МОК) посредством деятельности в основной области «Международные воды» Глобального экологического фонда и сообщил о сотрудничестве со всеми секторами в рамках Межсекторальной целевой группы ЮНЕСКО по вопросам изменения климата, в частности в ходе КС-21.

46. Президиум принял к сведению сотрудничество МГП с другими программами и секторами ЮНЕСКО и дал ему высокую оценку.

5. ГИДРОЛОГИЧЕСКОЕ СООБЩЕСТВО ЮНЕСКО

5.1 Положение дел в гидрологическом сообществе ЮНЕСКО и его деятельность

47. Президиум принял к сведению и высоко оценил доклад Секретариата о положении дел в гидрологическом сообществе ЮНЕСКО и его деятельности.

48. Заместитель Председателя от Группы IV заявил, что сеть связанных с водными ресурсами центров категории 2 создает для Секретариата существенную рабочую нагрузку, и поинтересовался, проводились ли в этом отношении расчеты возмещения расходов. В ходе последовавшей дискуссии члены Президиума, Секретариат и наблюдатели обсудили расходы МГП, связанные с сетью центров категории 2 и Институтом ЮНЕСКО-ИГЕ категории 1, подчеркнув результативный вклад деятельности этой сети и необходимость обеспечивать руководство процессом отбора, определения и оценки таких центров.

Президиум постановил рекомендовать Совету создать профильный комитет по сети центров категории 2 в целях оказания государствам-членам поддержки в оценке новых предлагаемых центров на основе стратегического и глобального подхода к определению необходимости в новых центрах, а также для оценки вклада существующих центров в достижение приоритетов МГП. Было предложено, чтобы в целях информирования государств-членов такой комитет представлял доклад о своих выводах Президиуму и Совету МГП, а также Исполнительному совету.

5.2 Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (категория 1)

49. Временно исполняющий обязанности ректора Института ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (ЮНЕСКО-ИГЕ) г-н Фриц Хольцварт представил краткую информацию о деятельности Института и ходе консультаций между ЮНЕСКО, правительством Нидерландов и Фондом ИГЕ относительно продления соглашения с ЮНЕСКО-ИГЕ как

институтом ЮНЕСКО категории 1. Он подчеркнул, что эта работа должна позволить ЮНЕСКО-ИГЕ успешно продолжить свою деятельность в области образования, подготовки кадров, развития потенциала, исследований и инноваций и, как отмечалось в выступлениях некоторых государств-членов на 199-й сессии Исполнительного совета ЮНЕСКО, должна учитывать потребность в гибкости будущей структуры управления.

50. ВРИО ректора отметил трансдисциплинарный характер Стратегии ЮНЕСКО-ИГЕ на 2015-2020 гг., которая включает сотрудничество с МГП, но в то же время предусматривает связи с другими межправительственными программами ЮНЕСКО, такими как МАБ и МОСТ, и позиционирует Институт как учреждение, вносящее вклад в достижение не только ЦУР-6, но также и ЦУР 2, 3, 11, 13 и 15. В этом контексте он проинформировал Президиум о проектах по оказанию чрезвычайной помощи беженцам в Индонезии в рамках Сендайского процесса и о заключенном недавно с ФАО соглашении об учете водных ресурсов. Он отметил, что ЮНЕСКО-ИГЕ обладает хорошими возможностями для сотрудничества со всеми членами гидрологического сообщества ЮНЕСКО. В заключение он сообщил о том, что в 2016 г. ЮНЕСКО-ИГЕ присвоил степень магистра наук 140 студентам из 35 стран.

51. Заместитель Председателя от Группы I предложил Президиуму содействовать вышеупомянутому переговорному процессу. Он напомнил о взаимодействии между ЮНЕСКО-ИГЕ и МГП в 2014 г. и предложил активизировать такое сотрудничество. И.о. ректора ЮНЕСКО-ИГЕ и Секретариат МГП согласились с тем, что более тесное сотрудничество отвечает интересам обоих учреждений, и сообщили, что после начала в 2015 г. работы, связанной с возобновлением соглашения, произошла активизация совместной деятельности. Секретариат сообщил об осуществлении совместных проектов и проведении первого координационного совещания по вопросам коммуникации.

5.3 Предлагаемые центры под эгидой ЮНЕСКО

52. Президиум принял к сведению доклад о предлагаемых центрах под эгидой ЮНЕСКО (Бразилия и Австрия).

Президиум постановил, что в целях рассмотрения предложений на внесессионном совещании полные досье должны быть представлены Секретариату МГП к 3 мая 2016 г. Затем Президиумом будет принято решение о целесообразности представления соответствующих предложений на 22-й сессии Совета в июне 2016 г.

5.4 Программа оценки водных ресурсов мира (ПОВРМ)

53. Президиум поздравил ПОВРМ с успешным выпуском Доклада об освоении мировых водных ресурсов (ДОМВР) 2016 г. и выразил поддержку новой программе работы ПОВРМ.

54. Заместитель Председателя от Региональной группы I отметил, что такая программа, как ПОВРМ, должна в большей степени акцентировать свое внимание не на отчетности, а на оценке конкретных аспектов, например, на обобщении других источников информации, особенно в контексте КС РКИКООН, ЦУР, Сендайского процесса и т.д., а также на организации процесса обработки данных для подготовки такой оценки. В связи с этим замечанием координатор ПОВРМ информировал членов Президиума о том, что деятельность ПОВРМ, связанная с данными и показателями, сократилась в силу финансовых затруднений, однако предпринимаются усилия по ее расширению за счет привлечения средств потенциальных доноров. Он заявил также, что цель работы ПОВРМ по обобщению данных состоит не в переписывании подробных докладов о выполнении задач в рамках ЦУР-6, а в их сводном анализе и повышении их практической ценности, а также в подготовке рекомендаций по вопросам политики с акцентом на различия в социально-экономических условиях, преобладающих в разных странах. Проводимая оценка не будет ограничиваться взаимосвязями между различными задачами ЦУР-6, но охватит водные аспекты других ЦУР в таких областях, как здравоохранение, сокращение масштабов нищеты и т.д., благодаря чему будет обеспечена

практическая польза доклада. В завершение своего выступления он приветствовал укрепление взаимодействия с ВМО и другими учреждениями ООН в плане оценки данных.

6. ОТНОШЕНИЯ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

6.1 Сотрудничество с системой ООН по вопросам пресноводных ресурсов

55. Секретариат представил доклад о сотрудничестве МГП с системой ООН по вопросам, касающимся пресноводных ресурсов, включая взаимодействие в рамках механизма «ООН-водные ресурсы», и с другими учреждениями и программами ООН (такими как ФАО, ЮНЕП, ЕЭК ООН, ЮНИСЕФ и ВМО), а также о ее вкладе в совместные программы ООН на страновом уровне.

Президиум рекомендовал МГП укреплять сотрудничество с учреждениями системы ООН по вопросам, касающимся пресноводных ресурсов, в областях, представляющих общий интерес.

6.2 Сотрудничество с межправительственными и неправительственными организациями

56. Президиум принял к сведению доклад Секретариата о сотрудничестве МГП с межправительственными организациями, в частности с Африканским союзом, Африканским советом министров по водным ресурсам (АСМВР) и с Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), а также о взаимодействии с неправительственными организациями, включая Международный союз охраны природы (МСОП), Международную ассоциацию гидрогеологов (МАГ), Международную ассоциацию гидрологических наук (МАГН), с основными комиссиями и т.д.

Президиум с удовлетворением принял к сведению информацию о сотрудничестве с другими программами и рекомендовал МГП развивать это сотрудничество и взаимодействие с межправительственными и неправительственными организациями в областях, представляющих общий интерес.

6.3 Вклад МГП в подготовку Доклада ООН об освоении мировых водных ресурсов (ДОМВР)

57. Президиум приветствовал вклад МГП в ДСВРМ ООН, как и вклад других членов гидрологического сообщества ЮНЕСКО.

6.4 Участие МГП в проведении Международного десятилетия действий «Вода для жизни» (2005-2015 гг.)

58. Президиум принял к сведению информацию об участии МГП в проведении Международного десятилетия действий «Вода для жизни» (2005-2015 гг.) и выразил признательность Секретариату.

6.5 Участие МГП в ключевых международных мероприятиях

59. Президиум выразил признательность Секретариату за участие МГП в ключевых международных мероприятиях.

6.6 Участие МГП в подготовке соответствующих международных повесток дня

60. Президиум принял к сведению активное участие и роль МГП в работе, касающейся подготовки все большего числа международных повесток дня, включая ее вклад в подготов-

ку Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 г. и ЦУР посредством организации международных семинаров по «науке об устойчивости» и симпозиума по мониторингу качества водных ресурсов в связи с Международной инициативой ЮНЕСКО-ИГЕ по качеству водных ресурсов (МИКВР) (в рамках ЦУР), а также Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий путем проведения совещания по комплексному управлению водными ресурсами (КУВР) и подписания соглашения о Сендайском партнерстве МСУОБ-МКО в целях уменьшения опасности оползней.

Президиум рекомендовал Секретариату уделять приоритетное внимание участию МГП в решении наиболее актуальных вопросов международной повестки дня.

7. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МГП, НАПРАВЛЕННАЯ НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ И МОНИТОРИНГ ПРОГРЕССА В ДОСТИЖЕНИИ ЦЕЛИ № 6 В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ, КАСАЮЩЕЙСЯ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ И САНИТАРИИ

61. Президиум дал высокую оценку роли ЮНЕСКО и МГП в деятельности по достижению ЦУР-6 и просил Секретариат продолжать активное участие в реализации Глобальной инициативы расширенного мониторинга водных ресурсов (ГИРМ) в рамках механизма «ООН-водные ресурсы».

62. В заключение было отмечено, что 22-я сессия Совета МГП даст государствам-членам возможность обсудить, каким образом МГП сможет наилучшим образом способствовать достижению ЦУР. Один из наблюдателей – директор Центра ЮНЕСКО по водным ресурсам и глобальным изменениям (категория 2) в Кобленце (Германия) – поделился также своим опытом разработки методологии в отношении измерения показателя для ЦУР 6.3.2. Президиум приветствовал обсуждение этого вопроса и отметил, что руководство процессом достижения ЦУР, связанной с водными ресурсами, обеспечивает механизм «ООН-водные ресурсы», а решения в отношении этого процесса и дальнейших мероприятий принимают государства-члены.

Президиум просил Секретариат подготовить справочный документ о мероприятиях МГП, связанных с ЦУР, и представить его на предстоящей 22-й сессии Совета МГП с целью получения от государств-членов информации относительно наиболее оптимальных способов поддержки и наращивания потенциала стран в области сбора данных и мониторинга достижения показателей ЦУР-6.

8. РАБОТА ПО ПОДГОТОВКЕ 22-Й СЕССИИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА МГП

8.1 Утверждение предварительной повестки дня 22-й сессии Совета МГП

63. Президиум принял к сведению представленную предварительную повестку дня предстоящей 22-й сессии Совета МГП (IHP/IC-XXII/1 Prov.).

64. Президиум просил Секретариат:

- (a) рассмотреть подпункт 4.3 «Доклад о консультации относительно обновления Устава МГП и Правил процедуры Совета МГП» в начале сессии Совета и до проведения выборов нового Председателя и заместителей Председателя¹;
- (b) исключить из повестки дня подпункт 4.4 «Доклад о консультации относительно учреждения межправительственной группы по водным ресурсам»;
- (c) обеспечить рассылку предварительной повестки дня, отражающей вышеуказанные изменения.

¹ Поскольку правила процедуры руководящих органов должны утверждаться Исполнительным советом и Генеральной конференцией, даже в случае утверждения этих изменений на 22-й сессии они вступят в силу не ранее 23-й сессии Совета МГП.

8.2 12-й Коллоквиум им. Ковача

65. Президиум принял к сведению доклад Секретариата о подготовке следующего 12-го Коллоквиума имени Ковача на тему «Вклад гидрологии в достижение ЦУР, связанных с водными ресурсами: знания, данные, показатели, инструменты и инновации».

66. Генеральный секретарь МАГН отметил сотрудничество с МГП в отношении проведения серии коллоквиумов имени Ковача и проинформировал Президиум о подготовке онлайн-нового электронного издания, посвященного 12-му Коллоквиуму имени Ковача, включающего материалы всех основных докладов и отдельных стендовых докладов.

9. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

67. Руководитель Всемирного совета по водным ресурсам и Президент французской Ассоциации специалистов по водным ресурсам и окружающей среде (АСТЕЕ) г-н Пьер-Ален Рош проинформировал Президиум о возобновлении деятельности Национального комитета МГП Франции в рамках Французского партнерства в области водных ресурсов, которое охватывает заинтересованные стороны, участвующие в международной деятельности по водным ресурсам, включая министров, операторов, ученых, частные компании, организации низового уровня и т.д. На 26 апреля 2016 г. запланировано совещание французских заинтересованных сторон, которое проводится с целью подготовки к возобновлению деятельности нового Национального комитета МГП Франции.

68. Председатель Президиума выразил удовлетворение в связи с возрождением Национального комитета МГП Франции. Он также приветствовал конкретные шаги по организации указанного совещания и выразил признательность всем членам Президиума, наблюдателям и Секретариату МГП.

69. Заместитель Председателя от Региональной группы Va проинформировал участников о том, что правительство Кот-д'Ивуара в партнерстве с ЮНЕСКО организует первое совещание экспертов ЭКОВАС по пересмотру гидрологических стандартов в Западной и Центральной Африке. Это совещание, которое проводится в рамках деятельности по теме 1 МГП-VIII, состоится в Абиджане (Кот-д'Ивуар) 2-3 июня 2016 г.

10. ПРИНЯТИЕ ДОКЛАДА

70. Члены Президиума и наблюдатели рассмотрели проект доклада и высказали свои замечания. Затем Президиум одобрил пересмотренный доклад, в котором были учтены замечания его членов.

11. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

71. Выступая от имени Председателя, заместитель Председателя от Региональной группы IV поблагодарил Президиум, наблюдателей и Секретариат за их продуктивную работу в ходе сессии. Он объявил о закрытии 53-й сессии Президиума МГП в 17 ч.30 м. 20 апреля 2016 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

РЕШЕНИЯ

| Подпункт повестки дня и пункт доклада | Принятое решение/Предлагаемые меры |
|---------------------------------------|---|
| Подпункт 3.1 (пункт 7) | Президиум просил Секретариат включить в повестку дня следующей сессии Совета пункт о выполнении рекомендаций, содержащихся в докладе ревизора со стороны (представлен в документе 38 С/23), с целью укрепления управления МГП на основе конкретных мер и сообщить о предложениях ревизора со стороны Председателю рабочей группы открытого состава ГК по вопросам управления. |
| Подпункт 3.2 (пункт 8) | Президиум просил Секретариат продолжать выполнение всех рекомендаций ревизора со стороны в отношении управления МГП, соответствующих требованиям Программы и применимых к ней, в рамках планирования 22-й сессии Совета МГП. |
| Подпункт 3.3 (пункт 13) | Президиум просил Секретариат: (а) распространить до 22-й сессии Совета МГП и до избрания новых членов сценарии усовершенствования Правил процедуры Межправительственного совета МГП; (b) представить проект Устава МГП и Правила процедуры Совета МГП с учетом предложений, включающих возможность проведения сессий Президиума и/или Совета МГП в других местах помимо Штаб-квартиры ЮНЕСКО в Париже. |
| Подпункт 3.4 (пункт 18) | Члены Президиума постановили, что МГП следует войти в число «друзей ГВУВР» с использованием соответствующих механизмов, когда таковые будут созданы. Президиум просил Секретариат представить 22-й сессии Совета МГП предложение о проведении обсуждения относительно возможности включения МГП в число «друзей ГВУВР». |
| Подпункт 3.5 (пункт 19) | Президиум просил Финансовый комитет оказать поддержку усилиям Секретариата по привлечению средств. |
| Подпункт 3.6 (пункт 31) | Президиум просил Секретариат: (а) предусмотреть в повестке дня 22-й сессии Совета МГП обсуждение вопроса о привлечении средств, в том числе представить: (i) перечень успешных флагманских проектов МГП (в качестве инструмента привлечения средств) – краткий обзор достижений флагманских проектов МГП с точки зрения успешных результатов и объема финансирования (как из средств обычной программы, так и из добровольных источников), потребовавшегося для достижения приоритетов МГП; (ii) «Найробийский матричный план», включая, возможно, проект всеобъемлющего плана финансирования; (b) представить для обсуждения на 22-й сессии Совета МГП проект методологии оценки инициатив, флагманских программ и т.п. МГП. |

| Подпункт повестки дня и пункт доклада | Принятое решение/Предлагаемые меры |
|--|---|
| Подпункт 3.7 (пункт 33) | (a) Президиум призывает Секретариат осуществлять стратегию в области информационно-разъяснительной работы и коммуникации, разработанную совместно Комитетом и Секретариатом. (b) Президиум предложил Секретариату расширять прямое информационное взаимодействие с постоянными представительствами путем регулярного информирования их о мероприятиях МГП, укреплять информационную работу национальных комитетов МГП и обмен информацией с ними в контексте предстоящей 22-й сессии Совета МГП и содействовать большей наглядности спектра услуг, предоставляемых Секретариатом. (c) Президиум постановил далее сохранить Комитет по информационно-разъяснительной работе и коммуникации, придав его деятельности более практический характер, и обеспечить Секретариату поддержку со стороны этого Комитета в осуществлении вышеупомянутых мероприятий. |
| Подпункт 4.1 (пункт 38) | Президиум просил Секретариат подготовить проект круга ведения целевой группы по водным ресурсам и мегаполисам, которая будет учреждена в 2016 г. по инициативе ЮНЕСКО-МГП с целью обеспечения предварительных условий для создания платформы международного сотрудничества в области водных ресурсов и мегаполисов, и представить его для утверждения на 22-й сессии Совета МГП. |
| Подпункт 4.2 (пункт 41) | Президиум постановил активизировать деятельность рабочей группы, на которую была возложена задача разработки общих принципов проведения оценки, как предусмотрено в резолюции XXI-8 (учреждена 21-й сессией Совета МГП), а также просил Секретариат МГП содействовать этой работе и представить соответствующий доклад на 22-й сессии Совета МГП. |
| Подпункт 4.3 (пункт 42) | Президиум просил Секретариат предложить для рассмотрения на 22-й сессии Совета МГП пункт повестки дня, касающийся результатов проведенного в 2015 г. обзора деятельности национальных комитетов МГП, и, в случае необходимости, представить для утверждения на этой сессии соответствующие рекомендации. |
| Подпункт 5.1 (пункт 48) | Президиум постановил рекомендовать Совету создать профильный комитет по сети центров категории 2 в целях оказания государствам-членам поддержки в оценке новых предлагаемых центров на основе стратегического и глобального подхода к определению необходимости в новых центрах, а также для оценки вклада существующих центров в достижение приоритетов МГП. Было предложено, чтобы в целях информирования государств-членов такой комитет представлял доклад о своих выводах Президиуму и Совету МГП, а также Исполнительному совету. |
| Подпункт 5.3 (пункт 52) | Президиум постановил, что в целях рассмотрения предложений на внесессионном совещании полные досье должны быть представлены Секретариату МГП к 3 мая 2016 г. Затем Президиумом будет принято решение о целесообразности представления соответствующих предложений на 22-й сессии Совета в июне 2016 г. |

| Подпункт повестки дня и пункт доклада | Принятое решение/Предлагаемые меры |
|---------------------------------------|--|
| Подпункт 6.1 (пункт 55) | Президиум рекомендовал МГП укреплять сотрудничество с учреждениями системы ООН по вопросам, касающимся пресноводных ресурсов, в областях, представляющих общий интерес. |
| Подпункт 6.2 (пункт 56) | Президиум с удовлетворением принял к сведению информацию о сотрудничестве с другими программами и рекомендовал МГП развивать это сотрудничество и взаимодействие с межправительственными и неправительственными организациями в областях, представляющих общий интерес. |
| Подпункт 6.6 (пункт 60) | Президиум рекомендовал Секретариату уделять приоритетное внимание участию МГП в решении наиболее актуальных вопросов международной повестки дня. |
| Пункт 7 (пункт 62) | Президиум просил Секретариат подготовить справочный документ о мероприятиях МГП, связанных с ЦУР, и представить его на предстоящей 22-й сессии Совета МГП с целью получения от государственных членов информации относительно наиболее оптимальных способов поддержки и наращивания потенциала стран в области сбора данных и мониторинга достижения показателей ЦУР-6. |
| Пункт 8 (пункт 64) | 72. Президиум просил Секретариат: <ul style="list-style-type: none"> (d) рассмотреть подпункт 4.3 «Доклад о консультации относительно обновления Устава МГП и Правил процедуры Совета МГП» в начале сессии Совета и до проведения выборов нового Председателя и заместителей Председателя²; (e) исключить из повестки дня подпункт 4.4 «Доклад о консультации относительно учреждения межправительственной группы по водным ресурсам»; (f) обеспечить рассылку предварительной повестки дня, отражающей вышеуказанные изменения. |

² Поскольку правила процедуры руководящих органов должны утверждаться Исполнительным советом и Генеральной конференцией, даже в случае утверждения этих изменений на 22-й сессии они вступят в силу не ранее 23-й сессии Совета МГП.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Повестка дня

1. Открытие сессии
2. Утверждение повестки дня
3. Институциональные изменения в ЮНЕСКО
 - 3.1 Изменения в Секторе естественных наук и Отделе наук о воде после 197-й и 198-й сессий Исполнительного совета и 38-й сессии Генеральной конференции (ГК), включая подготовку Программы и бюджета на 2016-2017 гг. (38 С/5)
 - 3.2 Ревизия управления МГП
 - 3.3 Доклад о консультации по внесению изменений в Устав МГП и Правила процедуры Совета МГП
 - 3.4 Доклад о консультации относительно создания межправительственной группы по водным ресурсам
 - 3.5 Внебюджетные мероприятия, связанные с МГП
 - 3.6 Доклад Финансового комитета МГП
 - 3.7 Доклад Комитета МГП по информационно-разъяснительной работе и коммуникации
 - 3.8 Доклад о праздновании 50-летия программ ЮНЕСКО в области водных ресурсов
4. Выполнение программы
 - 4.1 Осуществление восьмой фазы МГП (МГП-VIII)
 - 4.2 Доклад о выполнении резолюций и решений, принятых на 21-й сессии Межправительственного совета МГП
 - 4.3 Выполнение рекомендаций, сформулированных по итогам внешней оценки МГП-VII, включая доклад по обзору деятельности национальных комитетов МГП
 - 4.4 Доклад о выполнении рекомендаций, сформулированных по итогам ревизии Сектора естественных наук
 - 4.5 Сотрудничество с другими программами ЮНЕСКО
5. Гидрологическое сообщество ЮНЕСКО
 - 5.1 Положение дел в гидрологическом сообществе ЮНЕСКО и его деятельность
 - 5.2 Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов (категория 1)
 - 5.3 Предлагаемые центры под эгидой ЮНЕСКО
 - 5.4 Программа оценки водных ресурсов мира
6. Отношения с Организацией Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями
 - 6.1 Сотрудничество с системой ООН по вопросам пресноводных ресурсов
 - 6.2 Сотрудничество с межправительственными и неправительственными организациями
 - 6.3 Вклад МГП в подготовку Доклада ООН об освоении мировых водных ресурсов
 - 6.4 Участие МГП в проведении Международного десятилетия действий «Вода для жизни» (2005-2015 гг.)
 - 6.5 Участие МГП в ключевых международных мероприятиях
 - 6.6 Участие МГП в подготовке соответствующих международных повесток дня
7. Деятельность МГП, направленная на осуществление и мониторинг прогресса в достижении Цели № 6 в области устойчивого развития, касающейся водных ресурсов и санитарии
8. Работа по подготовке 22-й сессии Межправительственного совета МГП
 - 8.1 Утверждение предварительной повестки дня 22-й сессии Совета МГП
 - 8.2 12-й Коллоквиум им. Ковача
 - 8.3 Другие вопросы, касающиеся Совета
9. Прочие вопросы
10. Принятие доклада
11. Закрытие сессии

ПРИЛОЖЕНИЕ III

LIST OF PARTICIPANTS

I. MEMBERS OF THE BUREAU

Chairperson

Mr David Korenfeld Federman (Group III - Latin America and the Caribbean)
Chairperson, IHP National Committee of Mexico (CONAMEXPHI)
Email: IHP.Chairperson@unesco.org; drkorenfeld@prodigy.net.mx

Vice-Chairpersons

Mr Johannes Cullmann (Group I - Europe and North America)
Director of German National Commission's Secretariat for UNESCO IHP
IHP/HWRP – Secretariat
Federal Institute of Hydrology (BfG)
Am Mainzer Tor 1
56068 Koblenz
Germany
Tel.: + 41 22 73 08 355
Cell: + 41 79 54 70 615
Email: jcullmann@wmo.int

Mr Mitja Brilly (Group II - Eastern and Central Europe)
Chair, IHP National Committee
Professor, University of Ljubljana
Faculty of Civil Engineering and Geodesy
Jamova 2
1000 Ljubljana
Slovenia
Tel.: +38614253324
Fax: +386 1 2519897
Email: mbrilly@fgg.uni-lj.si

Mr Ian White (Group IV - Asia and the Pacific)
Emeritus Professor, Water Resources
Australian National University
Canberra, ACT
Australia
Tel.: +61 416 249 809
Email: ian.white@anu.edu.au

Mr Jean Patrice Roger Jourda (Group Va - Africa)
Professor, Université Félix Houphouët-Boigny
UFR-STRM
22 BP 582
Abidjan 22
Côte d'Ivoire
Tel.: +225 07 37 17 59 / +337 62 21 16 44
Email: jourda_patrice@yahoo.fr

Mr Mahmoud Abu-Zeid (Group Vb - Arab States)

President, Arab World Council
9 Al-Mokhayam Al-Da'em St.
AlHay AlSadas Nasr City
11471 Cairo
Egypt
Tel.: +202 2404 3115
Email: president@arabwatercouncil.org; info@mahmoudabuzeid.info

II. OBSERVERS

Ms Anna Walch
Attaché, Permanent Delegation of Austria to UNESCO
Tel.: +33 1 45 68 34 57
Email: Anna.walch@bmeia.gv.at

Mr Stefan Krawielicki
Deputy Permanent Delegate
Permanent Delegation of Germany to UNESCO
9 rue Maspère
75116 Paris
Tel.: +33 1 55 74 57 31
Cell: +33 6 13 40 74 92
Email: v-unes@pari.diplo.de

Ms Ina Severin
Permanent Delegation of Germany to UNESCO
9 rue Maspère
75116 Paris
Tel.: +33 1 55 74 57 34
Email : wiss-ext-unes@pari.diplo.de

Ms Amina Alfeine
Cousellor, Permanent Delegation of Comoros to UNESCO
20, rue Marbeau
75016 Paris
Tel +33 6 51 82 80 05
Email: amina_djamila@yahoo.com

Mr Stein van Oosteren
Chair, IHP Finance Committee
Attaché, Permanent Delegation of the Kingdom of the Netherlands to UNESCO
7 rue Eblé, 75007 Paris
Tel.: +33 1 40 62 33 36
Email: stein-van.oosteren@minbuza.nl

Permanent Delegation of the Republic of Panama to UNESCO
UNESCO House
Tel: +33 1 45 68 31 90
Fax: +33 1 45 68 31 93
E-mail: dl.panama@unesco-delegations.org

Ms Gabriella Palos
Second Secretary, Permanent Delegation of Hungary to UNESCO
140, avenue Victor Hugo
75116 Paris
Cell: +33 6 73 32 85 69
Email: gpalos@mfa.gov.hu

Ms Alara Istemil Aydil
Counsellor for Science, Permanent Delegation of Turkey to UNESCO
UNESCO House
Tel.: +33 1 45 68 27 34 Email:
alara.aydil@mfa.gov.tr

Mr Imoh Sunday Egbo
Deputy Permanent Delegate, Permanent Delegation of Nigeria to UNESCO
UNESCO House
Cell: +33 7 55 94 49 92
Email: idoreyinegbo@gmail.com

Mr Ricardo Enriquez
Third Secretary, Permanent Delegation of Guatemala to UNESCO
UNESCO House
Tel.: +33 1 42 27 78 63
Email: dl.guatemala@unesco-delegations.org

Mr Zhijun Yi
Counsellor, Permanent Delegation of China to UNESCO
UNESCO House
Cell: +33 7 81 14 99 88

Mr Geraldo Cordeiro Tupynamba
Counsellor, Permanent Delegation of Brazil to UNESCO
UNESCO House
Cell: +33 6 46 70 90 75
Email: gc.tupynambo@unesco-delegations.org

Ms Elena Kirilova
Intern, Permanent Delegation of Bulgaria to UNESCO
UNESCO House
Cell: +33 7 82 24 37 65
Email: elena@kirilova.fr

Ms Reem Alhelban
Intern, Permanent Delegation of Kuwait to UNESCO
UNESCO House
Email: reem_alh.an@hotmail.com

Mr Suheil Shaheen
Permanent Delegation of Jordan to UNESCO
UNESCO House
Cell: +33 7 55 07 79 54
Email: suheil.shaheen@yahoo.com

Mr Yahya Al-Matarr Jobe
Counsellor, Permanent Delegation of The Gambia to UNESCO
UNESCO House
Cell: +33 6 69 93 81 49
Email: jobeyahya@yahoo.com

Ms Angelica Christin Mulokozi
Permanent Delegation of Tanzania to UNESCO
7ter, rue Léonard de Vinci
75116 Paris
Tel.: +33 1 53 70 63 66
Email: a.mulokozi.tz@unesco-delegations.org

Ms Eun-Young Kim
Attaché, Permanent Delegation of the People's Democratic Republic of Korea to UNESCO
UNESCO House
Tel.: +33 1 45 68 31 51
Email: Heidi@unesco.org.kr

Ms Helen Gjaerde
Permanent Delegation of Norway to UNESCO
UNESCO House
Email: h.gjaerde.no@unesco-delegations.org

Ms Josefine Vilby
Permanent Delegation of Denmark to UNESCO
UNESCO House
Cell: +33 7 68 47 82 67

Ms Yohana Maharlika
Permanent Delegation of Greece to UNESCO
UNESCO House
Cell: +33 7 55 11 92 39
Email: y.maharlika@gmail.com

Ms Yan Huang
Chair, Communication and Outreach Committee of IHP
Deputy Secretary, IHP National Committee of China
Deputy Chief Engineer
Changjiang Institute of Survey, Planning, Design and Research
Changjiang Water Resources Commission
1863 Jiefang Avenue
Wuhan, 430010
China
Tel.: +86 27 82926230 (office)
Cell: +86 13886055811
Email: yhuang@cjwsjy.com.cn /
y.huang.ctw@gmail.com

Mr Francisco José Muñoz Pereyra
Deputy Director General for Drainage, Drinking
Water and Sanitation, CONAGUA
Vice-President of the IHP National Committee of
Mexico (CONAMEXPHI)
Insurgentes Sur 2416, Col. Copilco el Bajo,
Coyoacan, Distrito Federal, México
Email: Francisco.muniz@conagua.gob.mx

Ms Pamela Alejandra Rejos Hernandez
CONAGUA
Mexico
Tel.: +55 51 74 40 00 Ext. 29 92
Email: pamelorejos@conagua.gob.mx

Ms Ana Karin Fonseca Nemando
CONAGUA Multilateral Affairs
Insurgentes xxx, N° 2617 Cayocan
Ciudad de Mexico
Mexico
Tel. : +55 51 74 40 00
Email : ana.fonseca@conagua.gob.mx

Ms Claudia E. Coria-Bustos Pérez
International Affairs Manager, CONAGUA
Secretary of International Affairs of the IHP
National Committee of Mexico (CONAMEXPHI)
Insurgentes Sur 2416, Col. Copilco el Bajo,
Coyoacan, Distrito Federal, México
Email: Claudia.coria@conagua.gob.mx

Mr Roberto Olivares Director-General, ANEAS
Vice-President of the IHP National Committee of
Mexico (CONAMEXPHI) Palenque #287, Col.
Narvarte C.P. 03020. Ciudad de México Email:
roberto.olivares@aneas.com.mx

Ms. Simla Yasemin Özkaya
Counsellor, Water and Environmental Affairs Min-
istry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey

Mr Pierre-Alain Roche
Conseil général de l'environnement et du déve-
loppement durable
Ministère de l'environnement, de l'énergie et de la
mer
Tour Sequoia - Bureau 30-23 92055 LA
DEFENSE CEDEX
Tel.: +33 1 408 16810
Email: pierre-alain.roche@developpement-
durable.gouv.fr

Mr Christophe Cudennec
Secretary General
International Association of Hydrological Sciences
(IAHS)
Liaison Officer
International Union of Geodesy and Geophysics
(IUGG)

Agrocampus Ouest, CS 84215
35042 Rennes Cedex, France
Tel.: +33 2 23 48 55 58
Email: cudennec@agrocampus-ouest.fr

Mr Bruno Tassin
Secretary
ARCEAU IdF
16 rue Claude Bernard
75005 Paris
France
Email: bruno.tassin@enpc.fr

Ms Irina Severin
Director
ARCEAU IdF
16 rue Claude Bernard
75005 Paris
France
Cell : +33 6 08 04 79 47
Email : irina.severin@arceau-idf.fr

Ms Geraldine Izambart
ARCEAU IdF
16 rue Claude Bernard
75005 Paris
France

Ms Joy Penroz
Director
Raki Films
Cell: +33 6 52 81 43 98
Email: joypenroz@gmail.com

Mr Sylvain GRAIN
Producer (Cinema/TV)
Raki Films
Cell:+33 6 73 82 23 22
Email: sylvain.grain@gmail.com

III. UNESCO WATER INSTITUTES

Category 1 Water Institute

UNESCO-IHE Institute for Water Education
Mr Fritz Holzwarth
Rector a.i.
UNESCO-IHE Institute for Water Education
Westvest 7
2601 DA Delft, The Netherlands
Tel.: +31 1521 51843
Email: f.holzwarth@unesco-ihe.org

Category 2 Water Centres

Mr Siegfried Demuth
Director
International Centre for Water Resources and
Global Change
Secretariat German IHP/HWRP National Commit-
tee Federal Institute of Hydrology
P.O. Box 200253
56002 Koblenz Germany
Tel.: +49 261 1306 5313
Fax: +49 261 1306 5422
Email: demuth@bafg.de

IV. UNESCO SECRETARIAT

Secretariat of the International Hydrological Programme (IHP) of UNESCO

Division of Water Sciences (SC/HYD)
7, place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, France
Email: ihp@unesco.org

Ms Blanca Jiménez-Cisneros
Director, Division of Water Sciences
Secretary of the IHP
Tel.: +33 1 45 68 40 02
Email: b.jimenez-cisneros@unesco.org

Ms Anna Movsisyan
Assistant to Director and the Secretary of IHP
Tel.: +33 1 45 68 40 01
Email: a.movsisyan@unesco.org

Section on Hydrological Systems and Water Scarcity (SC/HYD/HSS)

Mr Abou Amani
Chief
Tel.: +33 1 45 68 39 96
Email: a.amani@unesco.org

Mr Anil Mishra
Programme Specialist
Tel.: +33 1 45 68 39 47
Email: a.mishra@unesco.org

Mr Takahiro Konami
Programme Specialist
Tel.: +33 1 45 68 40 20
Email: t.konami@unesco.org

Ms Barbara Kavuma Lwanga
Assistant to Chief
Tel.: +33 1 45 68 39 97
Email: b.lwanga@unesco.org

Temporary Staff/Consultants

Ms Barbara Avila
Consultant
Tel.: +33 1 45 68 40 26
Email: b.avila@unesco.org

Mr Yo Nishimura
Programme Assistant
Tel.: +33 1 45 68 17 75
Email: y.nishimura@unesco.org

Intern(s)

Ms Hyejin Eun
Email: h.eun@unesco.org

Section on Groundwater Systems and Settle- ments (SC/HYD/GSS)

Ms Alice Aureli
Chief
Tel.: +33 1 45 68 39 95
Email: a.aureli@unesco.org

Mr Alexandros K. Makarigakis
Programme Specialist
Tel.: + 33 1 45 68 41 78
Email: a.makarigakis@unesco.org

Mr Yonghyo Park
Programme Specialist
Tel.: +33 1 45 68 09 27
Email: yo.park@unesco.org

Mr Matthew Lagod
Project Officer
Tel.: +33 1 45 68 39 51
Email: m.lagod@unesco.org

Ms Sima Taheri
Assistant to Chief
Tel.: +33 1 45 68 41 75
Email: s.taheri@unesco.org

Temporary Staff/Consultants

Mr Tales Carvalho Resende
Consultant
Tel.: +33 1 45 68 39 65
Email: t.carvalho-resende@unesco.org

Mr Suren Gevinian
Consultant
Tel.: +33 1 45 68 39 61
Email: s.gevinian@unesco.org

Mr Ismael Madrigal

Consultant
Tel.: +33 1 45 68 39 62
Email: i.madrigal@unesco.org

Mr Vefa Moustafaev
Consultant
Tel.: +33 1 45 68 41 54
Email: v.moustafaev@unesco.org

Mr Aurélien Dumont
Consultant
Tel.: +33 1 45 68 39 15
Email: au.dumont@unesco.org

Mr Bruno Nguyen
Senior Consultant
Tel.: +33 1 45 68 42 64
Email: b.nguyen@unesco.org

Interns

Ms Chloe Meyer
Email: c.meyer@unesco.org

Volunteer

Ms Malinali Dominguez-Mares
Email : m.dominguez-mares@unesco.org

Section for Ecohydrology, Water Quality and Water Education (SC/HYD/EQE)

Mr Giuseppe Arduino
Programme Specialist
Tel.: +33 1 45 68 39 99
Email: g.arduino@unesco.org

Ms Sarantuyaa Zandaryaa
Programme Specialist
Tel.: +33 1 45 68 40 54
Email: s.zandaryaa@unesco.org

Mr Youssef Filali-Meknassi
Programme Specialist
Tel.: +33 1 45 68 12 21
Email: y.filali-meknassi@unesco.org

Ms Nicole Webley
Assistant Programme Specialist
Tel.: +33 1 45 68 40 31
Email: n.webley@unesco.org

Ms Natasha Lazic
General Assistant
Tel.: +33 1 45 68 40 36
Email: n.lazic@unesco.org

Temporary Staff/Consultants

Ms Anais Chagankerian
Programme Assistant
Tel.: +33 1 45 68 40 70
Email: a.chagankerian@unesco.org

Mr Ignacio Deregibus
Consultant
Tel.: +33 1 45 68 24 15
Email: i.deregibus@unesco.org

Ms Laicia Gagnier
Consultant
Tel.: +33 1 45 68 39 37
Email: l.gagnier@unesco.org

Ms Amandine Ladrille
Programme Assistant
Tel.: +33 1 45 68 39 21
Email: a.ladrille@unesco.org

Mr Alexander Otte
Programme Officer
Tel.: +33 1 45 68 40 05
Email: a.otte@unesco.org

Interns

Mr Fernando Avakian
Tel.: +33 1 45 68 41 39
Email: f.avakian@unesco.org

Mr Jingfu Chen
Tel.: +33 1 45 68 39 43
Email: j.chen@unesco.org

Ms Geunhwa Lee
Tel.: +33 1 45 68 11 46
Email: ge.lee@unesco.org

Mr Daniel Woodburn
Email: d.woodburn@unesco.org

World Water Assessment Programme (WWAP)

Mr Stefan Uhlenbrook
Coordinator
Villa La Colombella – Località di Colombella Alta
06134 Colombella, Perugia, Italy
Tel.: + 39 75 591 1030
Email: s.uhlenbrook@unesco.org

Mr Engin Koncagul
Programme Specialist and Case Studies Project
Officer
Tel.: +33 1 45 68 38 81
Email: e.koncagul@unesco.org

Natural Sciences Sector

Mr Qunli Han
Director, Division of Ecological and Earth Sciences and MAB Secretary
Tel.: +33 1 45 68 40 67
Email: q.han@unesco.org

Mr Patrick J. Mc Keever
Chief of Section, Earth Sciences and Geo-Hazards Risk Reduction
Tel.: +33 1 45 68 41 17
Email: pj.mckeever@unesco.org

Intergovernmental Oceanographic Commission

Mr Vladimir Ryabinin
Assistant Director-General and Executive Secretary of the IOC
Tel.: +33 1 45 68 39 83
Email: v.ryabinin@unesco.org

Social and Human Sciences Sector

Ms Dafna Feinholz
Chief of Section, Bioethics and Ethics of Science
Tel.: +33 1 46 68 49 94
Email: d.feinholz@unesco.org

ПРИЛОЖЕНИЕ IV
СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ

| Код документа (IHP/Bur-LIII/...) | Название | Пункт повестки дня |
|-------------------------------------|---|--------------------|
| 1 Prov. | Предварительная повестка дня | 2 |
| 2 Prov. | Предварительное расписание работы | 2 |
| 3 Prov. | Предварительный заключительный доклад | 1 – 10 |
| 4 Prov. | Предварительный список документов (настоящий документ) | 2 |
| 5 Prov. | Предварительный список участников | 2 |
| 6 | Институциональные изменения в ЮНЕСКО | 3 |
| 7 | Выполнение программы | 4 |
| 8 | Гидрологическое сообщество ЮНЕСКО | 5 |
| 9 | Отношения с Организацией Объединенных Наций, межправительственными и неправительственными организациями | 6 |
| 10 | Деятельность МГП, направленная на осуществление и мониторинг прогресса в достижении Цели № 6 в области устойчивого развития, касающейся водных ресурсов и санитарии | 7 |

СПРАВОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

(доступны только для просмотра онлайн)

| Код документа | Название | Пункт повестки дня |
|----------------------------------|--|--------------------|
| IHP/IC-XXI/3 | Заключительный доклад 21-й сессии Межправительственного совета МГП (Париж, 18-20 июня 2014 г.) | - |
| IHP/Bur-LI/3 | Заключительный доклад 51-й сессии Президиума МГП (Париж, 20 июня 2014 г.) | - |
| IHP/Bur/Technical-Meeting/2014/3 | Заключительный доклад технического совещания членов Президиума МГП (Мерида, Мексика, 13-14 ноября 2014 г.) | - |
| IHP/Bur-LII/3 | Заключительный доклад 52-й сессии Президиума МГП (Париж, 1-2 июня 2015 г.) | - |
| 37 C/4 | Среднесрочная стратегия на 2014-2021 гг. | 3 |

| Код документа | Название | Пункт повестки дня |
|-----------------------------|--|--------------------|
| 37 C/5 | Утвержденные Программа и бюджет на 2014-2017 гг. | 3 |
| 38 C/5 | Программа и бюджет на 2016-2017 гг. (38 C/5) | 3 |
| IHP/Statutes/1996 | Устав Межправительственного совета МГП | 3 |
| IHP/Rules of Procedure/2000 | Правила процедуры Межправительственного совета МГП | 3 |
| IHP/Bur-LII/Ref 1 | Проект предлагаемой стратегии в области информационно-разъяснительной работы и коммуникации | 3 |
| IHP/Bur-LII/Ref 2 | Предлагаемая группа экспертов МГП по вопросам устойчивости водных ресурсов в будущем – Предложение, представленное Председателем Межправительственного совета МГП (Мексика) (на английском и испанском языках) | 3 |
| IHP/Bur-LIII/Ref 1 | Консультация по внесению изменений в Устав МГП и Правила процедуры Совета МГП – Итоги 52-й сессии Президиума МГП (1-2 июня 2015 г.) | 3 |
| IHP/Bur-LIII/Ref 2 | Консультация по внесению изменений в Устав МГП и Правила процедуры Совета МГП – Результаты консультации в отношении увеличения срока полномочий Председателя и заместителей Председателя МГП | 3 |
| IHP/Bur-LIII/Ref 3 | Результаты консультации в отношении создания межправительственной группы по водным ресурсам | 3 |
| IHP/Bur-LIII/Ref 4 | Целевая группа ЮНЕСКО-МГП по водным ресурсам и мегаполисам – Проект круга ведения | 4 |
| IHP/Bur-LIII/Ref 5 | Декларация Международной конференции «Водные ресурсы, мегаполисы и глобальные изменения» | 4 |
| IOS/EVS/PI/140.REV.3 | Оценка осуществления седьмой фазы Международной гидрологической программы (МГП-VII, 2008-2013 гг.) | 4 |
| IOS/AUD/2015/06 | Ревизия Сектора естественных наук | 4 |
| 37 C/18 Part I | Пересмотр всеобъемлющей комплексной стратегии в отношении институтов и центров категории 2 под эгидой ЮНЕСКО | 5 |
| IHP/IC-XXII/1 Prov. | Предварительная повестка дня 22-й сессии Межправительственного совета МГП | 7 |
| IHP/Bur-XLIII/3 Annex IV | Критерии приемлемости, руководящие принципы и правила процедуры для подготовки и рассмотрения проектов резолюций (DRs) на сессиях Межправительственного совета МГП (пересмотренный вариант, 5 июня 2009 г.) | 7 |

Примечание: Со всеми документами можно ознакомиться по следующему адресу:
<http://en.unesco.org/themes/water-security/hydrology/about-us/governing-bodies/documents-53rd-session-ihp-bureau>

ПРИЛОЖЕНИЕ V

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ И СПЕЦИАЛЬНЫХ ТЕРМИНОВ, ИСПОЛЬЗОВАННЫХ В НАСТОЯЩЕМ ДОКЛАДЕ

| | |
|----------|--|
| ANEAS | Национальная ассоциация служб водоснабжения и санитарии Мексики |
| ARCEAU | Ассоциация общинных и научных организаций в области водных ресурсов |
| CONAGUA | Национальная комиссия Мексики по водным ресурсам |
| EQE | Экогидрология, качество и образование |
| HQ | Штаб-квартира |
| АСМВР | Африканский совет министров по водным ресурсам |
| АСТЕЕ | Ассоциация специалистов по водным ресурсам и окружающей среде |
| ВБ | Всемирный банк |
| ВМО | Всемирная метеорологическая организация |
| ГАООН | Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций |
| ГВУВР | Группа высокого уровня по водным ресурсам |
| ГИРМ | Глобальная инициатива расширенного мониторинга водных ресурсов |
| ГК | Генеральная конференция |
| ГС | Генеральный секретарь |
| ГЭФ | Глобальный экологический фонд |
| ДСВРМ | Доклад о состоянии водных ресурсов мира |
| ДЭСВ ООН | Департамент по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций (ДЭСВ ООН) |
| ЕС | Европейский союз |
| ЕЭК ООН | Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций |
| ИКРМ | Инициатива «Крупнейшие реки мира» |
| КВ | Круг ведения |
| КОМЕСТ | Всемирная комиссия по этике научных знаний и технологий |
| КС | Конференция сторон |
| КУВР | Комплексное управление водными ресурсами |
| МАБ | Программа «Человек и биосфера» |
| МАГН | Международная ассоциация гидрологических наук |
| МАГ | Международная ассоциация гидрогеологов |
| МГП | Международная гидрологическая программа |
| МГП-VII | Седьмая фаза Международной гидрологической программы (2008-2013 гг.) |
| МГП-VIII | Восьмая фаза Международной гидрологической программы (2014-2019 гг.) |
| МИКВР | Международная инициатива по качеству водных ресурсов |
| МКО | Международный консорциум по оползням |
| МОК | Межправительственная океанографическая комиссия |

| | |
|------------|--|
| МОСТ | Управление социальными преобразованиями |
| МПГК | Международная программа по геонаукам |
| МС | Межправительственный совет |
| МСУОБ | Международная стратегия уменьшения опасности бедствий |
| МСОП | Международный союз охраны природы |
| ООН | Организация Объединенных Наций |
| ОЭСР | Организация экономического сотрудничества и развития |
| ПКПС | Программа «От потенциального конфликта к потенциалу сотрудничества» |
| ПОВРМ | Программа ООН по оценке водных ресурсов мира |
| УНИТВИН | Программа породнения и сетевого сотрудничества университетов |
| ФАО | Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций |
| ЦУР | Цель устойчивого развития |
| ЮНЕП | Программа Объединенных Наций по окружающей среде |
| ЮНЕСКО | Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры |
| ЮНЕСКО-ИГЕ | Институт ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов |
| ЮНИСЕФ | Детский фонд Организации Объединенных Наций |